



İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ
Kütüphane ve Dokümantasyon Daire Başkanlığı
ÇEVİRİ BÜROSU PERSONELİ
GÖREV TANIMI

Doküman No: İÜ/KDDB/GT-15
Yayın Tarihi : 30.12.2016
Revizyon No : 00
Revizyon Tarihi:
Sayfa No : 1/1

Ünvanı: Çeviri Bürosu Personeli

Bağlı Olduğu Pozisyon: Merkez Kütüphane Şube Müdürü

Vekili: Merkez Kütüphane Şube Müdürü tarafından yetkilendirilmiş Çeviri Bürosu Personeli

Nitelikleri:

- 2547 sayılı YÖK Kanununda ve 657 sayılı Devlet Memurları Kanununda belirtilen şartları taşımak.
- Görevinin gerektirdiği düzeyde özel bilgi ve uzmanlığa, iş deneyimine sahip olmak.
- Üniversitelerin 4 yıllık eğitim veren ilgili dil bilimi ve edebiyat bölümlerinden mezun olmak.
- İlgili mevzuat, yönetmelik, yönerge ve esasları bilmek.
- Temel bilgisayar bilgisine sahip olmak.

Görev ve Sorumlulukları:

1. Çeviri Bürosu Personeli Kapsamındaki Görev ve Sorumluluklar

- Başkanlığımızın yurt dışı yazışmalarında; gerekli dokümanların Türkçeye ya da İngilizceye çeviri işlemlerini gerçekleştirmek.
- Gerekliğinde mesleki yeni yayınların çevirilerini hazırlamak.
- Başkanlığımızı tanıtıcı broşür ve katalogların hazırlanması çeviri işlemlerini yürütülmesini sağlamak.

2. KYS Kapsamında Görev ve Sorumluluklar

- Üniversitenin Misionunu, Vizyonunu, Kalite Politikasını benimsemek ve bu doğrultuda hareket etmek,
- Üniversite ve birim kalite hedeflerine ulaşılması için üzerine düşen çalışmaları yapmak,
- Faaliyetlerini yürütürken İÜ KYS dokümanlarına uygun hareket etmek ve kayıtları eksiksiz tutmak,
- KYS kapsamında biriminde yapılacak düzeltici ve önleyici faaliyetlerin yerine getirilmesine katkı sağlamak,
- Yaptığı işle ilgili iyileştirme önerilerini Birim Kalite Temsilcisi ve Birim Dokümantasyon sorumlusu ile paylaşmak
- KYS çalışmaları kapsamında yapılan faaliyetlere birimi adına katkı sağlamak

Yetkileri:

- Yukarıda belirtilen görev ve sorumlulukları gerçekleştirme yetkisine sahip olmak.
- Faaliyetlerin gerçekleştirilmesi için gerekli araç ve gereci kullanabilmek.

HAZIRLAYAN
BİRİM KALİTE TEMSİLCİSİ

GÖZDEN GEÇİREN/KONTROL
GENEL SEKRETER

ONAYLAYAN
KALİTE KOORDİNATÖRÜ